

## РАБОТА ДУЛАТА ИСАБЕКОВА

**Асем Ергалиевна Абдурахманова**

Студентка 2-курса Чирчикского государственного  
педагогического университета

Научный руководитель: **Ильмира Суяндиковна Ташмухамедова**

### **АННОТАЦИЯ**

*В статье рассказывается о популярности и симпатии многих Дулата Исабекова, когда он написал «Бортэ». Актуальность произведения и слова беседовавшего с ним журналиста публикуются в виде четкой статьи.*

***Ключевые слова:** образ жизни иностранца, английский язык, Швейцария, Люксембург, Австрия, Австралия.*

### **ANNOTATION**

*The article tells about the popularity and sympathy of many Dulat Isabekov when he wrote "Borte". The relevance of the work and the words of the journalist who spoke with it are published in the form of a clear article.*

***Keywords:** lifestyle of a foreigner, English, Switzerland, Luxembourg, Austria, Australia.*

*- Информации о жизни Чингисхана очень много. До сегодняшнего дня сняты различные фильмы и сериалы. А Бортэ, который был первым мужем четырех одинаково великих ханов, — персонаж, никогда ранее не ставившийся на сцене. Что побудило вас написать пьесу об историческом деятеле?*

*- Это было то, о чем я думал в течение длительного времени. Мы будем придерживаться Томирис, мы пойдём к Матери Умай. В основном, не все они*

казахи. Борте - казах. Дочь клана Конырат. Жена Чингисхана. Человек, который мудро управлял Великим ханом. Хотя Чингисхан был военачальником, завоевавшим мир и оседлавшим его гнев, он остановился на мысли Борте. Он был единственным, кто высказался против кагана во время планирования похода. "Не трогай Запад, не нападай!" также сказал слово. Чингисхану не понравились неуместные слова Бортэ, и он выгнал его из дворца. Он запрещает ему приходить во дворец до конца жизни. Но Бортэ находит выход и приходит во дворец. Таких миров много. Телом постановочной сцены является образ Бортэ. Изображение Чингисхана можно увидеть только в одном месте. По сей день грех не записать такого человека, как Бортэ, оставшегося в истории. Хотя я перерыл множество книг, мне не удалось найти никакой информации о Борте. Информация есть только в "Тайной хронике Монголии" и "Золотом Топчи". Поскольку это произведение искусства, читателю интереснее простая информация, чем исторические данные. «Тайная хроника Монголии» больше писала о жизненном пути и основных событиях Бортэ. Я сосредоточился на данных этих двух работ. Если «Тайная история Монголии» неверна, то я не прав. Информацию о борте нашел как иголку в стоге сена. Подумав об этом 4-5 лет, а затем написав за 4-5 месяцев, я не хотел ничего писать после "Борте".

**- Премьера «Бортэ» состоится в Туркестанском драматическом театре.**

***Вы встречались с творческим коллективом и видели процесс подготовки?***

***Режиссеры шоу утверждены по специальному приглашению из-за рубежа.***

***Знают ли они о "Борте"? Отойдя от истории Средней Азии, как ее планируют ставить европейские режиссеры?***

- Туркестанский театр готовится к постановке «Бортена». Я не встречал творческий коллектив. Контракт этого театра был интересным и непростым. Его нельзя ставить ни в одном театре страны до двух лет. В театральной группе «Бортэ» заявили, что будут путешествовать по миру. Он был переведен на английский язык. В творческом коллективе есть и иностранные режиссеры. Они приехали в Алматы и стали гостями у меня дома. Также приехало несколько

местных переводчиков, и мы целый день работали над текстом. Мы анализировали и обсуждали, не оставляя ни единого слова или предложения. Мы сократили аббревиатуры. Мы внесли некоторые дополнения. Мы также сравнили казахский и английский языки. Иностранные режиссеры знают о Чингисхане, что у Великого кагана было несколько жен. Но у него нет абсолютно никакой информации о Борте. Позже, когда он познакомился с личностью Бортэ, он испытал прекрасное чувство. Итальянские режиссеры планируют поставить его в нашей стране после постановки Туркестанского театра. «Борте» везет еще до презентации. Швейцария, Люксембург, Австрия и Австралия проявили интерес и изъявили желание выступить в театре. Весной 2022 года под руководством Евразийской Творческой Гильдии планируется представить «Бёрта» на суд зрителей в Мельбурне, Австралия. В следующем году мне исполнится 80 лет. Эти режиссеры приехали с творческим коллективом и предложили поставить «Бортена» у себя на родине. Слезы выступили у меня на глазах, когда я это услышал. Слово «казах» встречается в «Сокровенной летописи Монгол-Гола».

*- Первым читателем пьесы был Абдиджамил Нурпеисов, мэтр нашей литературы. Ни одна целая страница не осталась нетронутой пером классика, которого приучили читать по пометкам. На последней странице он написал: «Ты плачешь». И правда ли, что единодушное мнение Мухтара Кул-Мохамеда способствовало изменению названия пьесы?*

- Первый читатель - Мухтар Кул-Мохаммед. Когда я был гостем в программе «Тангшолпан», я сказал, что пишу «Бортен». Он услышал об этом и позвонил сам. Он сказал, что я буду первым читателем, пришлите мне. Я сдержала свое обещание и отправила его учиться, как только закончила учебу. Спустя долгое время он связался со мной и целый час хвалил меня, не касаясь земли. Кто не любит похвалы, и я спросил, какую критику вы хотели бы сказать, он перечислил шесть критических замечаний подряд. Я вошел во все шесть из них. Первое название спектакля было «Леди Борте», но оно было изменено на «Борте». Я принял это. Есть история, что когда Джоши убили, от его трупа

осталась только ложка. Акселеу процитировал работу Сейдимбека и Алкея Маргулана как искреннюю. Мой брат Мухтар сказал, что большой палец отличается от остальных пальцев, возьмите большой палец вместо чашечки. Я согласился и на это. После этого: «Вы идете спасать Борте с 4-й армией. В каждом округе по 10 000 военнослужащих. Тогда будет 40 тысяч воинов. Разве 40 000 солдат не слишком много для нескольких человек?» Я подумал над его словами и уменьшил количество войск на одну каплю. Мы обращали внимание на такие крупные и мелкие детали и долго обсуждали. Я также отправил его Абдиджамилю Нурпеисову. Несмотря на то, что он был болен, он прочитал первую часть и позвонил. Прочитав вторую часть, он снова позвонил. «На каждой странице пьесы есть знак. Я прочитал ее от корки до корки». Я послал своего водителя за рукописью. Он очень аккуратный, нет лица, которое не было бы отмечено. Он нашел пословицу среди предложений и подчеркнул ее. "Там всего 70 страниц, но что это за страницы?! Здесь создана великая эпоха Чингизхана, создан великий образ великой женщины Бортэ" и пришла написать русскую фразу: "О, мальчик, ты плакал!" сказал. Я почувствовал, что он был удовлетворен, прочитав его теплые слова. Человек, прочитавший это, дает теплое мнение. Кажется, это удалось. «Борте» — одна из причин, по которой я еду за границу.

### **ИСПОЛЬЗУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА**

1. *Мынағанәту:*<sup>a</sup> <sup>b</sup><http://akikat.kazgazeta.kz/?p=7781> (қолжетпейтін сілтеме)
2. *Отырар. Энциклопедия.* – Алматы. «Арыс» баспасы, 2005 ISBN 9965-17-272-2
3. *Дулат Исабеков*